

Company directors in court for bribery over standby L/C

27 November 2015

Two directors of a trading company appeared in the Eastern Magistracy today (Friday) after being charged by the ICAC with conspiracy to offer a monthly bribe of \$10,000 to a vice president of a bank in relation to the acceptance of a standby letter of credit (L/C).

Pan Shancheng, 53, and Huang Wei, 46, both directors of Tianhe International Commerce (China) Holdings Limited (Tianhe), who were charged on Wednesday (November 25), faced one joint charge of conspiracy to offer an advantage to an agent, contrary to Section 9(2)(a) of the Prevention of Bribery Ordinance and Section 159A of the Crimes Ordinance.

The defendants today pleaded not guilty to the charge. Principal Magistrate Ms Bina Chainrai adjourned the case to January 8 next year for a pre-trial review.

At the material time, the defendants were directors of Tianhe and authorised signatories of its account held with a bank, which accepted standby L/Cs from clients to be used as collateral for granting credit facilities to them.

The charge alleged that between May 12 and 28, 2015, the defendants conspired together, without lawful authority or reasonable excuse, to offer \$10,000 per month to a vice president of the bank as a reward for causing the bank to accept a standby L/C for Tianhe.

The defendants were granted cash bail. They were also ordered to surrender their travel documents, not to leave Hong Kong, reside at the reported addresses, and not to interfere with prosecution witnesses.

The prosecution was today represented by ICAC officer Eric Ng.

廉署起訴兩名商人疑涉銀行備用信用證貪污案今提堂

2015年11月27日

廉政公署落案起訴兩名貿易公司董事，控告他們涉嫌串謀向一名銀行副總裁提供每月一萬元賄款，致使該銀行接受一張備用信用證。被告今日(星期五)在東區裁判法院應訊。

潘善誠，五十三歲，及黃瑋，四十六歲，同為天和國際商業(中國)控股有限公司(天和)董事，於星期三(十一月二十五日)同被控一項串謀向代理人提供利益罪名，涉嫌違反《防止賄賂條例》第9(2)(a)條及《刑事罪行條例》第159A條。

被告今日否認控罪。主任裁判官錢禮將案件押後至明年一月八日進行預審。

被告於案發時為天和的董事及其銀行戶口的授權簽署人。該銀行接受客戶以備用信用證作為信貸抵押品。

控罪指被告涉嫌於二〇一五年五月十二日至二十八日期間，一同串謀在無合法權根或合理辯解下，向一名銀行副總裁提供每月一萬元，作為致使該銀行為天和接受一張備用信用證的報酬。

被告各獲准以現金保釋。他們並受命須交出旅遊證件、不准離開香港、須在報住的地址居住及不得騷擾控方證人。

控方今日由廉署人員吳梓維代表出庭。